



ООО «МИМАКС»  
г. ТАГАНРОГ

**АВТОМАТИЧЕСКОЕ  
ГАЗОГОРЕЛОЧНОЕ УСТРОЙСТВО  
ТИПА АГУ – Т – Э  
С АВТОМАТИКОЙ «SIT»  
ИЛИ «TGV»**

ТУ 4858-001-44866226-2004



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ОЗНАКОМИТЬСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

**МОНТАЖ И НАСТРОЙКУ ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО РАБОТНИКАМ ГАЗОВЫХ  
СЛУЖБ С СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ОТМЕТКОЙ В ПАСПОРТЕ!**

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

---

АГУ – Т – Э соответствует всем требованиям, обеспечивающим безопасность эксплуатации и охрану окружающей среды. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством, так как нарушение правил монтажа и эксплуатации может вывести устройство из строя.

Требуйте обязательной отметки магазина даты приобретения устройства на гарантийном талоне.

При использовании бытовых котлов с АГУ-Т-Э в тепловых системах с принудительной циркуляцией теплоносителя рекомендуется установка дополнительного непрерывного источника электроэнергии для бесперебойной работы насоса.

Без разрешения ООО «МИМАКС» запрещается вносить изменения в устройство и его компоненты, копировать и размножать документацию, использовать устройство и его компоненты в целях, отличных от назначения.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Автоматическое газогорелочное устройство (АГУ) регулируемой теплопроизводительности с автоматикой безопасности термоэлектрического действия предназначено для сжигания природного газа в отопительных котлах.

Устройство оснащено автоматикой марки «Sit» или «TGV».

Пример условного обозначения автоматического газогорелочного устройства мощностью 13 кВт: АГУ-Т-Э 13И.

Монтаж, настройка, профилактическое обслуживание и ремонт АГУ разрешается производить только работникам газовых служб.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные технические данные и характеристики газогорелочных устройств типа АГУ-Т-Э с автоматикой марки «Sit» или «TGV» приведены ниже:

1.	Тепловая мощность (вариант изготовления), кВт	9, 12,5, 13, 15, 20, 23, 28, 35						
2.	Допустимое отклонение от номинальной тепловой мощности составляет	5%						
3.	Размер штуцера подвода газа, ДУ (G)	1/2"						
4.	Время отключения основной горелки при погасании запальника, сек.: не более: не менее:	20 60 10						
5.	Максимальный расход газа (м <sup>3</sup> /час) АГУ-Т-Э мощностью (кВт):							
кВт	9	12,5	13	15	20	23	28	35
м <sup>3</sup> /час	0,95	1,31	1,37	1,59	2,11	2,43	2,95	3,69
6.	Диапазон и точность настройки t° воды в котле, °С							(40-90)±5
7.	Номинальное рабочее давление газа в сети, Па							1300
8.	Масса не более, кг, АГУ-Т-Э от 9 кВт до 35 кВт:							5

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект АГУ входит:

1. Автоматика безопасности: 630EUROSIT или TGV ..... 1 шт.
2. Щиток и комплект насадок в сборе (комплект из 2,3 или 5 шт.) ..... 1 компл.
3. Руководство по эксплуатации АГУ-Т-Э ..... 1 шт.
4. Инструкция на автоматику «SIT» или «TGV» ..... 1 шт.

## 4. ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации АГУ, во избежании несчастных случаев и аварий, потребителю категорически запрещается:

1. пользоваться газогорелочным устройством лицам, не ознакомленным с данным руководством;
2. пользоваться газогорелочным устройством при наличии утечки газа, неисправности автоматики, отсутствия тяги в дымоходе;
3. проводить устранение неполадок в работе газогорелочного устройства, его ремонт или вносить конструктивные изменения.

Об отсутствии тяги и неисправностях газогорелочного устройства необходимо немедленно сообщить в газовую службу.

При появлении запаха газа в помещении необходимо:

1. закрыть газовый кран на газопроводе;
2. не включать осветительные или другие электрические приборы, не разжигать огонь, не курить;
3. проветрить помещение;
4. вызвать аварийную службу газового хозяйства для устранения неполадок.

## **5. УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

---

АГУ (рис. 1) состоит из фронтального щитка с комплектом насадок (атмосферных горелок), блока автоматики безопасности «SIT» или «TGV» 3 (рис. 1), и соединительных деталей.

Во фронтальном щитке 7 (рис. 1) АГУ имеется смотровое отверстие 10, открываемое заслонкой, через которое осуществляется наблюдение за процессом горения.

Автоматика безопасности 3 предназначена для отключения подачи газа к основной и запальной горелкам в случаях: отсутствия тяги в дымоходе, прекращения подачи газа и погасании запальника.

Автоматическое поддержание заданной температуры воды в диапазоне от 0 °С до +90 °С обеспечивается терморегулятором. Автоматика поддерживает заданную температуру воды в котле в пределах  $\pm 5$  °С.

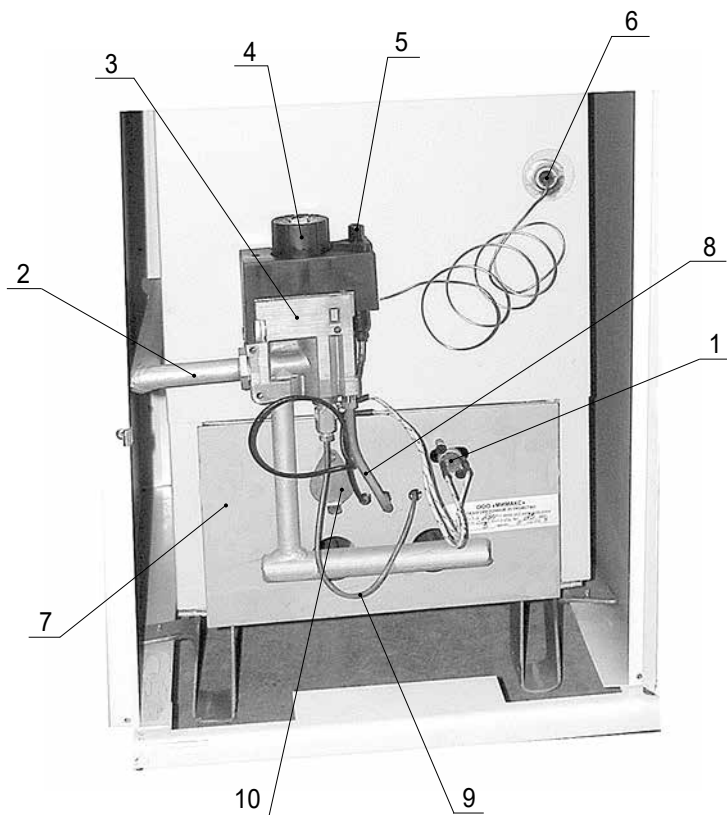
## **6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

---

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по монтажу, пуску и регулированию автоматики «SIT» или «TGV»**

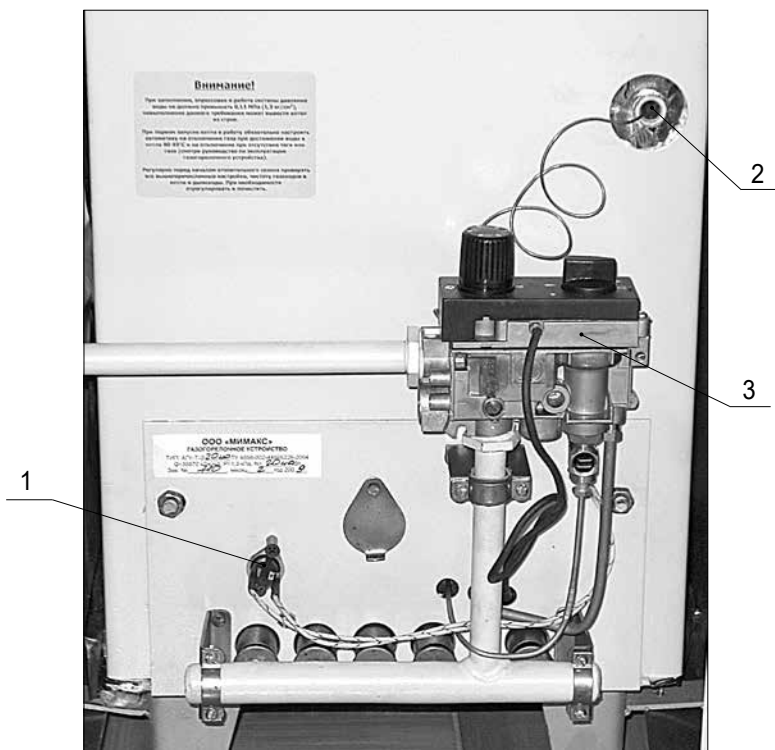
Перед началом эксплуатации АГУ необходимо:

1. проверить наличие комплектующих деталей и узлов согласно п. 3 настоящего руководства;
2. закрепить фронтальный щиток АГУ при помощи болтовых соединений;
3. осуществить подвод газа к входному штуцеру 2 АГУ (рис. 1);
4. закрепить термобаллон 6 автоматики (рис. 1) в соответствующем гнезде в котле.



- |                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1 – Датчик тяги         | 7 – Фронтальный щиток               |
| 2 – Входной штуцер      | 8 – Подвод газа к запальной горелке |
| 3 – Блок автоматики     | 9 – Термопара                       |
| 4 – Рукоятка управления | 10 – Смотровое отверстие            |
| 5 – Кнопка пьезорозжига |                                     |
| 6 – Термобаллон         |                                     |

**Рисунок 1**  
**АГУ-Т-Э с автоматикой «SIT» или «TGV»**



- 1 – Датчик тяги
- 2 – Термобаллон
- 3 – Автоматика GCP 84

Количество насадок может варьироваться от 2х до 5 в зависимости от типа и мощности АГУ.

**Рисунок 2**  
**Щиток с автоматикой GCP-84**

## **7. ПОРЯДОК РАБОТЫ**

---

### **Для автоматики «SIT» или «TGV»**

1. Перед розжигом АГУ необходимо провентилировать топку в течение 5 минут.
2. Проверить наличие тяги в дымоходе. При отсутствии тяги, розжиг газогорелочного устройства запрещается.
3. Разжечь запальную горелку (запальник), для чего повернуть рукоятку управления 4 (рис. 1) против часовой стрелки в позицию розжига – «✱» (изначальное положение рукоятки 4 – «●»). Нажать рукоятку 4 до упора и, не отпуская ее, нажать кнопку пьезорозжига 5. Не отпускайте рукоятку управления 4 в течение 5-10 секунд. После чего отпустите рукоятку 4 и проверьте наличие пламени на запальной горелке через смотровое отверстие 10. Если пламени на запальнике нет, повторите п. 3 сначала, увеличивая время нажатия на рукоятку 4.
4. Для включения основной горелки поверните рукоятку 4 против часовой стрелки до позиции 1-7. Максимальная температура 90 °С теплоносителя соответствует цифре 7 на рукоятке управления.
5. Для отключения основной газовой горелки поверните рукоятку управления 4 по часовой стрелке до позиции «✱». При этом запальник продолжает гореть. Для полного отключения подачи газа на запальник и основные горелки поверните рукоятку управления 4 по часовой стрелке в положение «выключено» «●».
6. Регулировку температуры теплоносителя производит термостат посредством термочувствительного баллона 6. По достижении теплоносителем заданной температуры, термостат автоматически перекрывает подачу газа к основной горелке. Повторное воспламенение газа происходит от пламени запальной горелки.
7. При внезапном отключении газа или задува пламени запальной и основной горелки, прекращается нагрев термочувствительного элемента запальной горелки (термопары), уменьшается вырабатываемая термопарой ЭДС вследствие чего срабатывает магнитный клапан автоматики, который отключает устройство - перекрывает подачу газа на запальную и основную горелки.

***Без повторного ручного пуска газогорелочного устройства, подача газа к запальной и основной горелкам невозможна.***

8. Автоматикой регулирования предусмотрено отключения устройства при отсутствии тяги в дымоходе. Датчик 1 реагирует на отсутствие тяги в дымоходе и отключает магнитный клапан, который перекрывает подачу газа на запальную и основную горелки.

***После выключения АГУ необходимо закрыть вентиль подачи газа к автоматике.***

## **8. ПОРЯДОК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, НАСТРОЙКИ, РЕМОНТА И ДИАГНОСТИРОВАНИЯ АГУ**

---

Один раз в год необходимо производить плановый осмотр газогорелочного устройства.

Все регулировочные и наладочные работы должны быть выполнены мастерами-наладчиками на базе специфических характеристик автоматики, изложенных в инструкции по монтажу и регулированию автоматики «SIT» и «TGV» (входит в комплект).

В ходе осмотра производят следующую проверку.

- Срабатывание автоматики безопасности при отключении газа и погасании запальной горелки, определяется от момента погасания основной горелки, и должно быть не более 60 с и не менее 5 с.
- Срабатывание автоматики безопасности при отсутствии тяги в дымоходе, определяется с момента перекрытия дымохода до момента погасания основной горелки, и должно быть не более 60 с и не менее 10 с.

### **Внимание.**

*По окончании всех наладочных и регулировочных работ проверьте герметичность соединений и эффективность автоматики.*

При установке отопительного котла с АГУ на опасном производственном объекте по истечении 10 лет должно производиться техническое диагностирование АГУ, с целью продления срока безопасной эксплуатации.

Наблюдение за работой устройства возлагается на владельца, который должен следить за чистотой и исправностью данного устройства.

Помещение, в котором эксплуатируется котел или газогорелочное устройство, должно соответствовать требованиям «Правил безопасности в газовом хозяйстве» и «Правил пожарной безопасности».

## **9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

---

Газогорелочное устройство типа АГУ-Т-Э – \_\_\_\_\_ кВт

Серийный номер АГУ № \_\_\_\_\_

Дата изготовления \_\_\_\_\_

Газогорелочное устройство соответствует ТУ 4858-001-44866226-2004 и признано годным к эксплуатации.

МЕСТО ПЕЧАТИ

Испытатель: \_\_\_\_\_



## 10. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

1. АГУ должно храниться в закрытых помещениях с относительной влажностью воздуха не более 80% и температурой воздуха не ниже 20°C в упаковке или без неё.
2. Хранение АГУ без упаковки должно производиться на стеллажах в один ряд.

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Предприятие гарантирует работу автоматического газогорелочного устройства в течении 2-х лет со дня пуска в эксплуатацию, но не более 2,5 лет со дня отгрузки с завода при соблюдении условий эксплуатации, транспортировки, хранения и монтажа согласно требованиям ТУ и настоящего руководства.
2. Претензии не принимаются, если неисправность возникла в результате невыполнения требований, указанных в пункте 1, предыдущего параграфа.
3. Гарантийный ремонт устройства производится службами газового хозяйства или другими организациями, выполняющими их функции по месту жительства потребителя.
4. По результатам ремонта оформляется талон на гарантийный ремонт.
5. Ресурс устройства до капитального ремонта не менее 18000 часов.
6. Срок службы АГУ – не менее 10 лет.
7. Замечания и предложения направлять по адресу :  
**347927 Россия, Ростовская область, г. Таганрог,  
Поляковское шоссе, 20, ООО «МИМАКС», Тел./факс: (8634) 380-280**

## 12. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Метод устранения
1. Утечка газа.	Ослабли резьбовые соединения, нарушена герметичность	Проверить на герметичность.
2. Не разжигается запальная горелка	1. Не поступает газ на запальную горелку	Проверить проходимость канала подачи газа на запальную горелку, прочистить сопло запальной горелки.
	2. Сработал или не исправлен датчик тяги	С помощью тестера или мультиметра проверить проводимость подводящих проводов и контактов на выходах датчика тяги – при комнатной температуре контакты датчика тяги должны быть замкнуты.
	3. Недостаточное разряжение в дымоходе, дымоход забит.	Прочистить дымоход

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перечисленные работы выполняются специалистами городской газовой службы.

# РЕЗУЛЬТАТЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЯ ГАЗОГОРЕЛОЧНОГО УСТРОЙСТВА ТИПА АГУ-Т-Э

Дата	Результат освидетельствования	Должность, фамилия и подпись представителя

**Корешок талона**

На гарантийный ремонт газогорелочного устройства типа АГУ-Т-Э

Изыят < \_\_\_\_\_ >

Гл. механик цеха \_\_\_\_\_

(фамилия, личная подпись)

**ЛИНИЯ ОТРЕЗА**

**ООО «МИМАКС»**  
347927 Ростовская обл., г. Таганрог,  
Поляковское шоссе 20

**ТАЛОН**  
на гарантийный ремонт газогорелочного устройства  
типа АГУ-Т-Э –.....кВт изготовленного

\_\_\_\_\_ (дата изготовления, заводской номер)

**Продан магазином №** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (наименование торго)

< \_\_\_\_\_ >

**Штамп магазина** \_\_\_\_\_

(личная подпись)

**Владелец и его адрес:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (личная подпись)

**Выполнены работы по устранению неисправностей:**

\_\_\_\_\_ слесарь \_\_\_\_\_ владелец \_\_\_\_\_

(дата)

(подпись)

(подпись)

**УТВЕРЖДАЮ:**

**Зав. цеха** \_\_\_\_\_

(наименование ремонтного или бытового предприятия)

**Штамп цеха** < \_\_\_\_\_ > \_\_\_\_\_

